

OPERATION MANUAL

MANUAL DE MANEJO

For USA only:
This product contains a CR Coin Lithium Battery which contains Perchlorate Material –
special handling may apply. California residents.
See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/

WARNING – FCC Regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PRINTED IN CHINA / IMPRESO EN CHINA
(TINSZA052EHVT)

SHARP CORPORATION

OPERATIONAL NOTES

To insure trouble-free operation of your SHARP calculator, we recommend the following:

- 1. The calculator should be kept in areas free from extreme temperature changes, moisture, and dust.
- 2. A soft, dry cloth should be used to clean the calculator. Do not use solvents or a wet cloth.
- 3. Since this product is not waterproof, do not use it or store it where fluids, for example water, can splash onto it. Raindrops, water spray, juice, coffee, steam, perspiration, etc. will also cause malfunction.
- 4. If service should be required, use only a SHARP servicing dealer, a SHARP approved service facility or SHARP repair service.
- 5. Do not operate the unit with the battery insulation sheet attached. The battery insulation sheet prevents the memory protection battery from wearing, and is found on the back of the unit.
- Operating with the battery insulation sheet attached may result to loss of information such as date and time, conversion rate, and tax/discount rate if the AC power plug is accidentally pulled out from the wall socket.
- 6. Do not wind the AC cord around the body or otherwise forcibly bend or twist it.
- 7. Unplug the calculator by pulling on the plug portion, not the cord.
- 8. Do not place objects on the AC cord. Do not run the AC cord under rugs, mats, or other such objects.

SHARP will not be liable nor responsible for any incidental or consequential economic or property damage caused by misuse and/or malfunctions of this product and its peripherals, unless such liability is acknowledged by law.

USING THE CALCULATOR FOR THE FIRST TIME

First, pull out the insulation sheet for the memory protection battery (installed for retaining the date/time, conversion rate, and tax/discount rate information). Reset the calculator to initialize the unit's state, then adjust the date and time.

Removing the insulation sheet, and resetting

1. Pull out the insulation sheet for the memory protection battery.
-
2. Press the RESET switch located on the back of the unit. (See "RESETTING THE UNIT".)
* The clock starts, indicating the current date and time as January 1, 2005, 12:00:00 a.m.

Adjusting date and time

Example: When the date is September 15, 2010, and the time is 3:38 p.m.

Operation	Display
RATE GT SET 9 [] 15 [] 2010 [] 15 [] 38 [] []	9-15-2010 3:38 00 P 0.
(see "GRAND TOTAL / RATESETTING MODE SELECTOR")	

* When the adjustment is complete, the clock starts at 3:38:00 p.m.

OPERATING CONTROLS

POWER SWITCH; PRINT / ITEM COUNT MODE SELECTOR:

"OFF": Power off.

"P": Power ON. Set to the non-print mode.

"P+IC": Power ON. Set to the print and item count mode.

The counter will count the number of times that the key has been pressed in addition.

Note: • Each time the is used in subtraction, 1 will be subtracted from the count.

• The count is printed when the calculated result is obtained.

• Pressing of the or key clears the counter.

2) When the grand total/rate setting mode selector is in the ON position (GT), the counter will count the number of times that the calculation results have been stored in the grand total memory. To print and clear the count, press the key.

3) The memory item counter will count the number of times that the key has been pressed in the addition.

Note: • Each time the key is used in the subtraction, 1 will be subtracted from the count.

• The count is printed when the memory is recalled.

• Pressing of the key clears the counter.

Note: The counter has a maximum capacity of 3 digits (up to ±999). If the count exceeds the maximum, the counter will recount from zero.

F 6 3 2 1 0

DECIMAL SELECTOR:

Presets the number of decimal places in the answer. In the "F" position, the answer is displayed in the floating decimal system.

K+A CONSTANT/ADD MODE SELECTOR:

"K": The following constant functions will be performed:

Multiplication:

The calculator will automatically remember the first number entered (the multiplicand) and instruction.

Division:

The calculator will automatically remember the second number entered (the divisor) and instruction.

"A": Neutral.

"A": Use of the Add mode permits addition and subtraction of numbers without an entry of the decimal point. When the Add mode is activated, the decimal point is automatically positioned according to the decimal selector setting.

Use of , and will automatically override the Add mode and correctly decimal answers will be printed at the preset decimal position.

CONTROLES DE FUNCIONAMIENTO

INTERRUPTOR DE CORRIENTE; SELECTOR DEL MODO DE IMPRESIÓN / MODO PARA CONTAR ARTÍCULOS:

"OFF": Apagado (OFF)

"P": Encendido (ON). Fija el modo de no impresión.

"P+IC": Encendido (ON). Fija el modo de impresión.

"P-IC": Encendido (ON). Fija el modo de impresión y de cuenta de artículos.

1) El contador contará las veces que se ha apretado la en la suma.

Nota: • Cada vez que se use la tecla en la resta, se restará 1 de la cuenta.

• La cuenta queda impresa cuando se obtiene el resultado calculado.

• Al apretar la tecla o se borra el contenido del contador.

2) Cuando está activado el selector del modo de gran total/fijación de tipos (posición GT), el contador contará el número de veces que se han almacenado los resultados de cálculo en la memoria del gran total. Para imprimir y borrar la cuenta, apretar la tecla .

3) El contador de artículos en memoria contará el número de veces que la tecla ha sido apretada en la suma.

Notas: • Cada vez que se use la tecla en la resta, 1 será restada de la cuenta.

• La cuenta queda impresa al llamarla la memoria.

• Apretando la tecla se borra la cuenta.

Nota: El contador tiene una capacidad de un máximo de 3 cifras (hasta ±999). Si la cuenta excede el máximo, el contador vuelve a contar partiendo de cero.

F 6 3 2 1 0

SELECTOR DECIMAL:

Presets the number of decimal places in the answer. In the "F" position, the answer is displayed in the floating decimal system.

K+A

SELECTOR DEL MODO DE CONSTANTE/SUMA:

"K": Se podrán realizar las siguientes funciones de constantes:

Multiplicación:

La calculadora retendrá automáticamente el primer factor registrado (el multiplicando) y la instrucción .

División:

La calculadora retendrá automáticamente el segundo factor registrado (el divisor) y la instrucción .

"A": Neutra.

"A": Utilizando el modo de suma se pueden sumar y restar números sin registrar el punto decimal. Cuando se activa el modo de suma, el punto decimal se coloca automáticamente de acuerdo con el ajuste del selector decimal.

El uso de , y desactivará automáticamente el modo de suma y las respuestas decimalmente correctas se imprimirán en la posición decimal prefijada.

↑ 5/4 ↓ ROUNDING SELECTOR:

"↑": An answer is rounded up.

"5/4": An answer is rounded off.

"↓": An answer is rounded down.

Note: The decimal point floats during successive calculation by the use of or .

If the decimal selector is set to "F" then the answer is always rounded down (↓).

RATE
GT SET GRAND TOTAL/RATE SETTING MODE SELECTOR:

"GT": Grand Total

"*": Neutral

"RATE": To set up date, time, conversion rate, and tax/discount rate, place the switch at the "RATE SET" position.

Date:

• Enter in the order of month, day and year, then press to complete the entry.

• Use to separate month, day, and year.

• When is pressed, the number entered is evaluated and displayed as "date" if the value is within the following range; "Error" is displayed otherwise, and the previously set date is restored.

Month: 1 - 12; day: 1 - 31; Year: 2000 - 2099 (in 4 digits) or 00 - 99 (in 2 digits)

Time:

• Enter in the order of hour, minutes, then press to complete the entry.

(There is no entry available for the seconds value. The clock starts at zero second.)

• If the hour/minute digit is less than 10, it is not necessary to enter the first digit "0".

• Use to separate hour and minute values.

• When is pressed, the number entered is evaluated and displayed as "time" if the value is within the following range; "Error" is displayed otherwise, and the previously set time is restored.

Hour: 0 - 23 (24-hour system for the hour entry).

Minute: 0 - 59

Conversion rate:

• Press twice, enter the conversion rate, followed by .

• A maximum of 6 digits can be stored (decimal point is not counted as a digit).

Tax / discount rate:

• Press twice, enter the tax rate, followed by .

• Press twice, enter the discount rate, followed by then .

• A maximum of 4 digits can be stored (decimal point is not counted as a digit).

Note: • Be sure to set this selector to the "*" position after storing an each rate.

• For the conversion rate and the tax / discount rate, a single value can be stored for each. If you enter a new rate, the previous rate will be cleared.

TIME CALCULATION KEY:

• Utilize this key to enter hours and minutes in time calculations.

• Press this key after entering an hour or minute value. (There is no need to press this key when entering a second value.)

• To bypass hour entry, press this key after entering 0.

• To bypass minute entry, you may press this key alone, or press it after entering 0.

• When this key is pressed, if the preceding entry is in any of the following ranges, it is set as an hour or minute value:

Hour: Within 6 digits

Minute: 0 to 99 (An entry above 60 is rounded up to one hour. If a value of more than 3 digits is entered, only the least significant two digits take effect.)

• A second value is set when it is entered in the following range:

Second: 0 to 99 (An entry above 60 is rounded up to one minute. If a value of more than 3 digits is entered, only the least significant two digits take effect.)

Note: • Be sure to set this selector to the "*" position after storing an each rate.

• For the conversion rate and the tax / discount rate, a single value can be stored for each. If you enter a new rate, the previous rate will be cleared.

• Be sure to set this selector to the "*" position after storing an each rate.

• For the conversion rate and the tax / discount rate, a single value can be stored for each. If you enter a new rate, the previous rate will be cleared.

• Be sure to set this selector to the "*" position after storing an each rate.

• For the conversion rate and the tax / discount rate, a single value can be stored for each. If you enter a new rate, the previous rate will be cleared.

• Be sure to set this selector to the "*" position after storing an each rate.

• For the conversion rate and the tax / discount rate, a single value can be stored for each. If you enter a new rate, the previous rate will be cleared.

• Be sure to set this selector to the "*" position after storing an each rate.

• For the conversion rate and the tax / discount rate, a single value can be stored for each. If you enter a new rate, the previous rate will be cleared.

• Be sure to set this selector to the "*" position after storing an each rate.

• For the conversion rate and the tax / discount rate, a single value can be stored for each. If you enter a new rate, the previous rate will be cleared

SPECIFICATIONS

Operating capacity: 12 digits
Power supply:
Operating: AC: 120V, 60Hz
Memory backup: 3V DC (Lithium battery CR2032 x 1)
Memory Protection Battery lifespan:
About 2,500 hours (While at 25°C/77°F), and the power plug is not connected to the socket.)

CLOCK SECTION

Accuracy: Within ± 90 seconds per month average (at 25°C/77°F)
Items to be displayed: month, day, year, hour, minute, second, a.m., "A", p.m., "P"
Items to be printed: month, day, year, hour, minute, a.m. "A", p.m., "P"
Time system: 12-hour

PRINTING SECTION

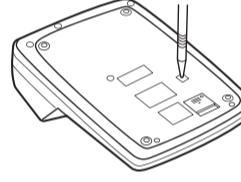
Printer: Mechanical printer
Printing speed: Approx. 4.5 lines/sec.
(at room temperature of 25°C (77°F))
Printing paper: 57 mm(2-1/4") - 58 mm(2-9/32") wide
80 mm(3-5/32") in diameter (max.)
Operating temperature: 0°C - 40°C (32°F - 104°F)
Power consumption: 144 mA
Dimensions: 222 mm (W) x 327 mm (D) x 78 mm (H)
(8-3/4" (W) x 12-7/8" (D) x 3-1/16" (H))
Weight: Approx. 1.85 kg (4.08 lb.) (with battery)
Accessories:
1 lithium battery(installed), 1 paper roll, 1 ink ribbon (installed), and operation manual

WARNING

THE VOLTAGE USED MUST BE THE SAME AS SPECIFIED ON THIS CALCULATOR. USING THIS CALCULATOR WITH A HIGHER VOLTAGE THAN THAT WHICH IS SPECIFIED IS DANGEROUS AND MAY RESULT IN A FIRE OR OTHER TYPE OF ACCIDENT CAUSING DAMAGE. WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE RESULTING FROM USE OF THIS CALCULATOR WITH A VOLTAGE OTHER THAN THAT WHICH IS SPECIFIED.

RESETTING THE UNIT

Strong impacts, exposure to electrical fields, or other unusual conditions may render the unit inoperative, and pressing the keys will have no effect. If this occurs, you will have to press the RESET switch on the bottom of the unit. The RESET switch should be pressed only when:
• an abnormal event occurs and all keys are disabled.
Notes:
• Pressing the RESET switch will clear the set date and time configuration, as well as conversion rate, tax/discount rate, and memory contents.
• Use only a ballpoint pen to press the RESET switch. Do not use anything breakable or anything with a sharp tip, such as a needle.
• After pressing the RESET switch, connect the power supply plug to an outlet. Turn the power switch "ON" and check that "0." is displayed.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Capacidad de cálculo: 12 dígitos
Fuente de alimentación:
En funcionamiento: CA: 120V, 60Hz
Protección de la memoria: 3V DC (pila de litio CR2032 x 1)
Duración de la pila de protección de la memoria:
Aprox. 2,500 horas (A 25°C, y el enchufe de alimentación no enchufado en un tomacorriente.)

SECCIÓN DEL RELOJ
Precisión: Dentro de ± 90 segundos por mes como promedio (a 25°C)
Elementos visualizados: mes, día, año, hora, minutos, segundos, a.m. "A", p.m. "P"
Elementos a imprimirse: mes, día, año, hora, minutos, a.m. "A", p.m. "P"
Sistema de indicación de la hora: 12 horas

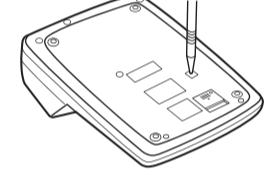
SECCIÓN DE LA IMPRESORA
Impresora: Impresora mecánica
Velocidad de impresión: Aprox. 4.5 líneas/seg.
(A temperatura ambiente de 25°C)
Papel de impresión: 57 mm - 58 mm de ancho, 80 mm de diámetro (máx.)
Temperatura: 0°C - 40°C
Consumo de energía: 144 mA
Dimensiones: 222 mm (An) x 327 mm (P) x 78 mm (Al)
Peso: Aprox. 1.85 kg (con pila)
Accesorios:
1 pila de litio (instalada), 1 rollo de papel, 1 cinta entintada (instalada), y manual de manejo

AVISO

EL VOLTAJE UTILIZADO DEBE SER EL ESPECIFICADO EN ESTA CALCULADORA. ES PELIGROSO USAR ESTA CALCULADORA CON UN VOLTAJE SUPERIOR AL ESPECIFICADO YA QUE PODRÍA PRENDERSE FUEGO O PRODUCIRSE OTRO TIPO DE ACCIDENTES CON DAÑOS PERSONALES. NO NOS HACEMOS RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO QUE PUEDA OCASIONARSE AL UTILIZAR ESTA CALCULADORA CON UN VOLTAJE SUPERIOR AL ESPECIFICADO.

REPOSICIÓN DE LA UNIDAD

Los impactos fuertes, la exposición a campos eléctricos u otras condiciones inusuales pueden ser la causa de que la unidad no funcione, y pulsar las teclas no serviría de nada. Si pasa esto, tendrá que pulsar el interruptor RESET de la parte inferior de la unidad. El interruptor RESET sólo deberá pulsarse cuando:
• Se produzca alguna anomalía y no se funcione ninguna tecla.
Notas:
• Al presionar el interruptor RESET se borrárá la configuración de la fecha y la hora establecida, así como la tasa de conversión. La tasa de impuestos/descuento, y el contenido de la memoria.
• Use solamente un bolígrafo para pulsar el interruptor RESET. No use nada que pueda romperse ni tampoco algo muy puntiagudo como, por ejemplo, una aguja.
• Después de pulsar el interruptor RESET, conecte la clavija de alimentación a una toma de corriente. Ponga el interruptor de alimentación en "ON" y compruebe que se visualice "0.".



PERCENT/PORCENTAJES

F 63210

100 × 25% =	100.	100×
100 [x] 25 [%]	25.00	25% 25·00*

F 63210

(123 ÷ 1368) × 100 =	123.	123÷
123 [÷] 1368 [%]	8.99	1·368% 8·99*

ADD-ON AND DISCOUNT/RECARGOS Y DESCUENTOS

F 63210

A 5% add-on to 100./ Un 5% de recargo sobre 100.	100.	100×
5 MU	5.	5·% Increase 5·00

F 63210

105.00	105·00*	105·00* New amount Nueva cantidad
--------	---------	-----------------------------------

MARKUP AND MARGIN

Markup and Profit Margin are both ways of calculating percent profit.
• Profit margin is percent profit vs. selling price.
• Markup is percent profit vs. cost.
• Cost is the cost.
• Sell is the selling price.
• GP is the gross profit.
• Mkup is the percent profit based on cost.
• Mrgn is the percent profit based on selling price.

F 63210

100 [x] 10 MU	100.	100×
10 [x] MU	90.00	- 10% - 10·00

PERCENT CHANGE/CAMBIO PORCENTUAL

• Calculate the dollar difference (a) and the percent change (b) between two yearly sales figures \$1,500 in one year and \$1,300 in the previous year.
• Calcular la diferencia en dólares (a) y el cambio porcentual (b) entre dos cifras de ventas anuales, \$1,500 en un año y \$1,300 el año anterior.

F 63210

1500 [±] MU	1,500.00	1·500·00+
1300 [=] MU	200.00	1·300·00-

200·00* (a) 15·38% C (b)

ITEM COUNT CALCULATION/CÁLCULO DE CUENTA DE ARTÍCULOS

F 63210

Bill No. N° de factura	Number of bills Cantidad de facturas	Amount Importe
1	1	\$100.55
2	1	\$200.00
3	1	\$200.00
4	1	\$400.55
5	1	\$500.65

Total (a) (b)

OFF • P P-IC F 63210

F 63210

Ex./Ej. Cost \$200	Operation Operación	Display Visualización	Print Impresión
Sell \$250			
GP \$50			
Mkup 25%	200 [÷] 20 MU	200.	200+ Cost
Mrgn 20%			20·%M Mrgn

250·00* Sell 50·00 GP GP

50.00 1,401.75

1,401.75*

(a) 1,401.75* (b)

1,401.75

OFF • P P-IC F 63210

GRAND TOTAL/GRAN TOTAL

OFF • P P-IC F 63210

100 + 200 + 300 =	100.	100+
+ 500 - 600 + 700 =	200.	200+
Grand total/Gran total	600.	600+

F 63210

GT * 100.	100.	100+
GT * 200.	200.	200+
GT * 300.	300.	300+
GT * 500.	500.	500+
GT * 600.	600.	600+
GT * 700.	700.	700+
GT * 1,200.	1,200.	1,200+ *G

MEMORY/MEMORIA

OFF • P P-IC F 63210

46 × 78 = ①	46.	46×
+ 125 ÷ 5 = ②	78.	78=
- 72 × 8 = ③	3,588.M	3·588·+M ①
Total (4)	125.M	125÷

F 63210

GT * 46.	46.	46×
GT * 78.	78.	78=
GT * 3,588.M	3,588.M	3·588·+M ①
GT * 125.M	125.M	125÷
GT * 25.M	25.M	25·+M ②
GT * 72.M	72.M	72·×
GT * 576.M	576.M	576·-M ③
GT * 3,037.M	3,037.M	3·037·-M ④
GT * 001	001	3·037·-*M
GT * 3,037.	3,037.	3·037·

*: Press ***M** to clear the memory before starting a memory calculation.
*: Apretar ***M** para cancelar la memoria antes de empezar a efectuar un cálculo con memoria.

TAX RATE CALCULATIONS / CÁLCULOS CON EL TIPO DE IMPUESTO

EXAMPLE 1: Set a 5% tax rate.
Calculate the tax on \$800 and calculate the total including tax.
EJEMPLO 1: Establezca una tasa de impuesto del 5%. Calcule el impuesto sobre \$800 y calcule el total incluyendo el impuesto.

F 63210

4 TIME CALC.	4.00--
15 TIME CALC.	4.15·00
20 TIME CALC.	4.15·20

5 TIME CALC.

3 TIME CALC.	3.00--
50 TIME CALC.	3.50·00
18 TIME CALC.	8.05·38

8 TIME CALC.

8 TIME CALC.	8.05·38
--------------	---------

EXAMPLE 2: Calculate the payroll amount at an hourly rate of \$15 for the total number of hours worked for 7 hours 45 minutes per day for five days.

EJEMPLO 2: Calcule el salario a un precio por hora de 15 dólares para el número total de horas trabajadas de 7 horas y 45 minutos al día durante cinco días.

TIME CALCULATIONS / CÁLCULOS DE TIEMPO

EXAMPLE 1: 4 hours 15 minutes 20 seconds + 3 hours 50 minutes 18 seconds =

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

4 TIME CALC.	4·15·20
--------------	---------

4 TIME CALC.

||
||
||